



Lees voordat u met de montage begint deze montage- & gebruikshandleiding zorgvuldig door. Stel deze handleiding na afronding van de montagewerkzaamheden beschikbaar aan de eindgebruiker van het SDG-wisselsysteem.

Neem bij vragen contact op met



MARCEL BOONE

Verkoop binnendienst

+31 (0)341 375 136

marcel.boone@rts.nl



MICHEL MAKKINJE

Verkoop binnendienst

+31 (0)341 375 134

michel.makkinje@rts.nl



PETER SEGERS

Sales Manager Belgium

+32 (0)493/96 01 17

peter.segers@rts.nl



RICHARD BIESTERBOS

Sales Manager West Nederland

+31 (0)620 497 453

richard.biesterbos@rts.nl



DAVID VERDOES

Sales Manager Oost Nederland

+31 (0)651 968 207

david.verdoes@rts.nl



LOUIS VAN OLFFEN

Sales Manager Oost Nederland

+31 (0)653 419 134

louis.vanolfen@rts.nl

Meer weten? Bezoek onze website:

WWW.SDG-MODULTECHNIK.DE

RTS, SDG-importeur voor de Benelux

ADRES

Ruitenbeek 5
3881 LW Putten
Nederland

TELEFOON

+31 (0)341 375 130

E-MAIL

info@rts.nl

SOCIAL MEDIA

@rtsnederland



Lees voordat u met de montage begint deze montage- & gebruikshandleiding zorgvuldig door. Stel deze handleiding na afronding van de montagewerkzaamheden beschikbaar aan de eindgebruiker van het SDG-wisselsysteem.

3. Gebruik van het SDG-wisselsysteem

3.1 Onderhoud

- Alle bouten moeten met regelmaat, ten minste eenmaal per jaar, met behulp van een momentsleutel worden aangedraaid.
- Controleer de onderdelen van het wisselsysteem regelmatig, ten minste wekelijks, op schade. Als u beschadigde onderdelen ziet, vervang ze dan met originele SDG-reserveonderdelen.

3.2 Gebruiksaanwijzingen en voorschriften

- Het SDG wisselsysteem is ontworpen en bedoeld voor het vervoer van wissellaadbakken volgens DIN EN 283. Andere containers, met name zeecontainers, mogen niet worden gekoppeld.
- Het koppelen van tank- of silocontainers is niet toegestaan.
- Het zijdelings verplaatsen van wissellaadbakken, b.v. met behulp van een vorkheftruck, is niet toegestaan.
- Voordat u de wissellaadbak koppelt moeten evt. opklapbare middensteunen en in hoogte verstelbare vergrendelingen op de juiste hoogte worden ingesteld.
- Alvorens weg te rijden moeten de 4 twistlocks worden aangedraaid en moet de valbeveiliging worden gebruikt.
- Bij het rijden met aanhangwagens in de onderbouw koppeling dient de onderrijbeveiliging opgeklapt te zijn.
- Alle relevante ARBO-veiligheidsvoorschriften dienen bij het koppelen van voertuigen in acht te worden genomen.
- Bij bewegende delen bestaat gevaar voor letsel.
- Alle bewegende delen, evenals de in hoogte verstelbare draagbalken, moeten ten minste om de 14 dagen op makkelijke beweeglijkheid worden gecontroleerd.
- Het is niet aan te raden de in hoogte verstelbare draagbalk-onderdelen in te vetten.

Correct onder de wisselbak rijden

- Men rijdt zodanig onder de wissellaadbak dat de aan-gebrachte centreerhulpen worden gebruikt. Als te ver onder de wissellaadbak wordt gereden bestaat het risico dat de wissellaadbak, wanneer deze wordt opgetild, op de centreerhulpen terecht komt waardoor de centreerhulp en andere onderdelen kunnen beschadigen.

Aanslagbok (inklapbare)

- De hendel van de aanslagbok regelmatig bewegen, gebruik deze alleen met een rubberen mat.
- De hendel is in opgeklapte toestand niet geborgd! Wees voorzichtig bij het oprijden, neem voldoende afstand van de hendel!

Aanhangwagens / onderbouwkoppeling

- Gebruik voor het monteren van de onderbouwkoppeling de montage-instructies van de fabrikant. U treft deze meestal op de website van de fabrikant of bijgesloten bij de onderbouwkoppeling. Volg de inspectie- en onderhoudsinstructies van de fabrikant.

3.3 Service

- Neem bij technische vragen contact op met RTS Nederland BV, tel. +31 341 375 130.

3.4 Instructies voor afvoer oude systemen

- Aan het einde van de levenscyclus kunnen de onderdelen worden verwijderd en aan recyclingbedrijven worden aangeboden.

4. Veiligheidsinstructies

4.1 Veiligheidsinstructies

Let op uw eigen veiligheid en die van uw werknemers en andere gebruikers. Wij wijzen u op de volgende gevaren:



Bewegende delen aan een kraan



Gevaar voor inklemming



Vallende voorwerpen



MONTAGE- & GEBRUIKSHANDLEIDING





1. Voorbereiding van de montage

- Voor de montage zijn 1-2 monteurs nodig die een opleiding als carrosseriebouwer of een gelijkwaardige opleiding hebben afgerond.
- In de meeste gevallen ontvangt u van ons een opbouwtekening bij uw bestelling. Deze bevat veel informatie die relevant is voor de montage, we verwijzen in deze handleiding naar deze opbouwtekening. Print deze groot uit en houd deze aanwezig bij de montage.
- Voer de montage van het wisselsysteem uit in overeenstemming met de opbouwrichtlijnen gesteld door de RDW, de truckfabrikant en de SDG-documentatie.
- Controleer de volledigheid van de levering met behulp van de pakbon, evt. aanvullende onderdelen en de nodige gereedschappen alvorens met de montage te beginnen.
- Zelbörgende schroefverbindingen mogen slechts één keer worden aangedraaid. Draai ze niet nogmaals aan nadat ze één keer zijn losgemaakt, maar vervang ze door nieuwe.
- Bedenk dat het wisselsysteem uit zware en gedeeltelijk beweegbare onderdelen bestaat. Onderdelen kunnen scherpe randen hebben. Draag altijd uw persoonlijke beschermingsmiddelen zoals veiligheidsschoenen, handschoenen, een veiligheidshelm en oorbescherming.



- Denk er bij het werken met thermisch verzinkte onderdelen aan dat zinkstof en -gassen gevaarlijk voor de gezondheid zijn. Bescherm uzelf met geschikte beschermingsmiddelen.
- U kunt ook informatie over de montage op onze website www.sdg-modultechnik.de/produkte/montage.html vinden. Daar vindt u ook standaard opbouwtekeningen.

2. Montagehandleiding

2.1 Algemene voorwaarden

- Plaats de chassis-cabine op een gemakkelijk toegankelijke en vlakke ondergrond.
- Schroef elk onderdeel vast met het juiste aantal meegeleverde schroeven.
- Vermijd ruimte tussen de onderdelen onderling en tussen het onderdeel en het chassis. Breng het onderdeel evt. op de juiste positie met een lijmtang.
- De afstand van de vergrendelpunten in de lengterichting is 5,853 mm ±3 mm.
- Besteed in het bijzonder aandacht aan het bevestigen van de onderdelen. Alleen bij de juiste mechanische verbinding functioneert het systeem naar behoren. Belangrijk in deze zijn de voorgeschreven aandraaimomenten. Voor schroeven volgens MBN 10105:
 - M14 10.9 - 210 Nm
 - M16 10,9 - 320 Nm

Deze aanhaalmomenten mogen niet worden overschreden en moeten worden gecontroleerd met een geijkte momentsleutel.

- M14-bouten mogen niet worden gebruikt voor boutverbindingen die door de fabrikant als M16-bouten werden voorgeschreven.
- Voor de SDG-systemen HS 300/KT en Volumen HV 350/KT zijn aanvullende montage- en gebruikshandleidingen beschikbaar. Deze dienen daarvoor ter beschikking te worden gesteld.

2.2 Aanbevolen procedure

- Bepalend is de SDG opbouwtekening in combinatie met de opbouwrichtlijnen van de truckfabrikant.
- Afhankelijk van het ontwerp van het wisselsysteem en de truckspecificatie kan het noodzakelijk zijn om de brandstoftank of andere truckcomponenten te verplaatsen. Hierover zullen wij u vooraf informeren.



Bij de montage van alle SDG BDF-uitvoeringen worden dezelfde stappen toegepast. Hieronder worden de basis-stappen uitgelegd.

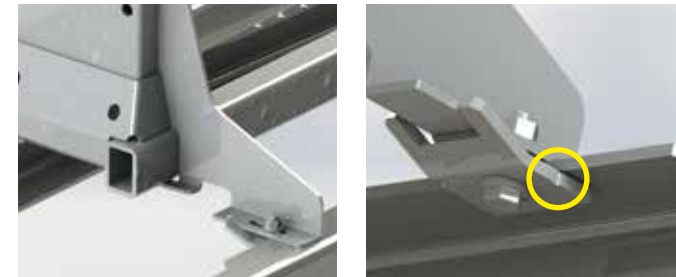
• Stap 1

Bevestig de dwarsligger van de aanslagbok aan de aanslagbok. De uitlijning van de dwarsligger van de aanslagbok is belangrijk. Let op; er zijn twee manieren om de dwarsliggers aan het frame te bevestigen. Variant A wordt aan de zijkant van het frame gemonteerd, Variant B is vastgeklemd aan de bovenflens. Bij variant B is het niet nodig de dwarsligger te monteren, aangezien deze onderdeel van het frame van het aanslagblok is.

Variant A:



Variant B:



Let op: Buig de klemplaat niet bij het aandraaien, de uitname wijst naar de truckcabine.

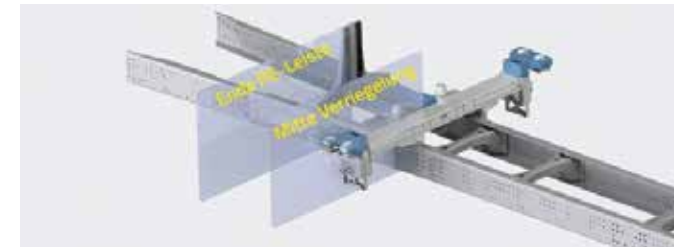
• Stap 2

Plaats de aanslagbok volgens tekening op het chassis. De maat “midden vooras” tot “buitenzijde kunststof (PE) strip” op de aanslagbok is belangrijk.



• Stap 3

Monteer de voorste draagbalk en de draagbalkflens op de juiste positie (volgens tekening). De maat “buitenzijde kunststof (PE) strip” tot “midden voorste vergrendeling” is belangrijk. De geleiderollen staan standaard altijd naar voren - richting aanslagbok.



Optioneel is door de inklapbare aanslagbok vervoer van wissellaadbakken C 7.150 of C 7.450 mogelijk. Let op het risico op letsel bij het inklappen.



Monteer de voorste draagbalk. Draai de bouten nog niet volledig aan om aan het eind van de montagewerkzaamheden de juiste maatvoering, hoek en diagonaalafmetingen af te kunnen stellen.

• Stap 4

Voorste draagbalk en aanslagbok vastzetten. Het liggende deel van de aanslagbok moet parallel aan de bovenkant van het chassis lopen. Let op; er zijn twee manieren om de aanslagbok aan de draagbalk te bevestigen. Variant A wordt met behulp van een adapter vastgezet, variant B wordt zonder adapter aan de draagbalk vastgezet, aangezien deze onderdeel van het frame van het aanslagblok is.



Variant A:

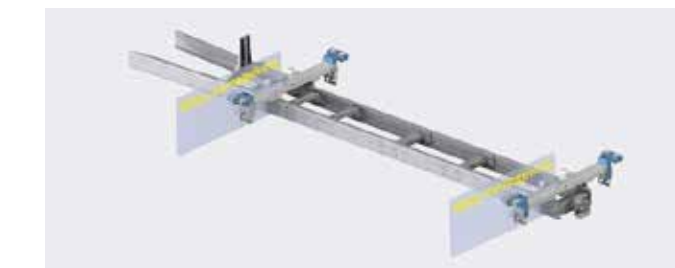


Variant B:



• Stap 5

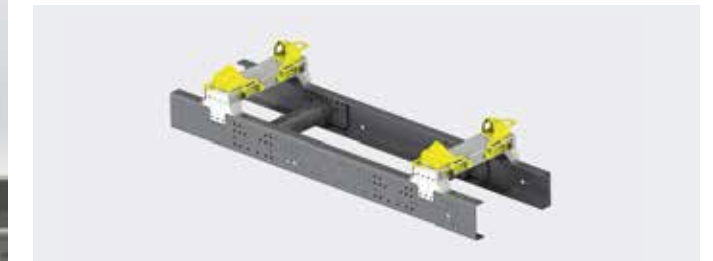
Monteer de achterste draagbalk en de draagbalkflens volgens tekening op de juiste positie.



Monteer nu de achterste draagbalk. Als het systeem met klapbare middensteunen is uitgevoerd moet de geleiderolhouder naar voren wijzen. Bij de andere uitvoeringen moeten de geleiderolhouders met de oprijhelling vanuit de rijrichting gezien, naar achteren wijzen. Stel nu de draagbalken af. Meet daarbij de zijwaartse uitslag zodat de draagbalken symmetrisch worden uitgelijnd t.o.v. de lengteas van het chassis. Stel dan de vergrendelingsmaat van 5.853 ±3 mm tussen de voorste en achterste vergrendeling links en rechts af, zonder de eerder ingestelde afmetingen te wijzigen. Controleer tenslotte de diagonaal-afmeting tussen de vergrendelingen, die 6.274 mm moet zijn. Voor deze afmeting adviseren wij een tolerantie van ± 5 mm. Draai nu de boutverbindingen van de draagbalken en de aanslagbok aan. Overschrijd daarbij niet het vereiste aanhaalmoment van de boutverbinding.

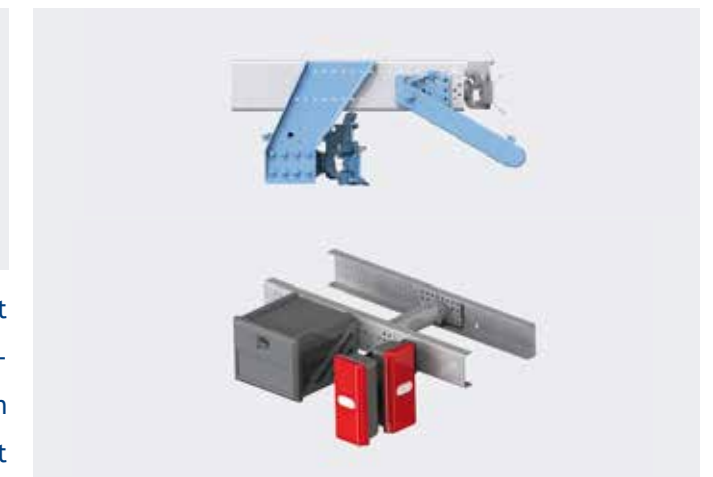
• Stap 6

Plaats en monteer, afhankelijk van het ontwerp van het chassis, het middensegment. In het algemeen is daarvoor geen vaste positie bepaald. Afstelling vindt plaats afhankelijk van de ruimte op het chassis, alsmede rekening houdend met de optimale positie voor de bedienbaarheid.



• Stap 7

Monteer de toebehoren, afhankelijk van hetgeen besteld, aan het voertuig.



2.3 Afrondende werkzaamheden

Controleer ten slotte of alle bouten zijn aangedraaid en of alle onderdelen zonder speling zijn gemonteerd. Behandel evt. beschadigde plekken met een geschikte corrosiebescherming.



Draai nu alle boutverbindingen met een momentsleutel aan tot het vereiste aanhaalmoment (zie hoofdstuk 2.1) is bereikt. Vervang een boutverbinding als u bij de montage vaststelt dat deze met meer dan het vereiste aandraaimoment is vastgezet.